

საქართველოს სტანდარტი

სტაციონარული წყაროს ემისიები - ალტერნატიული მეთოდის
ეკვივალენტობის დემონსტრირება ეტალონური მეთოდით

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 11 მაისის № 54 და 2018 წლის 7 მარტის № 14 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14793:2017 „სტაციონარული წყაროს ემისიები - ალტერნატიული მეთოდის ეკვივალენტობის დემონსტრირება ეტალონური მეთოდით”

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 11 მაისი №268-1.3-013283

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Stationary source emissions - Demonstration of
equivalence of an alternative method with a reference
method

Émissions de sources fixes - Démonstration de
l'équivalence d'une méthode alternative avec une
méthode de référence

Emissionen aus stationären Quellen - Nachweis der
Gleichwertigkeit eines Alternativverfahrens mit einem
Referenzverfahren

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword..... 3

Introduction 4

1 Scope..... 5

2 Normative references..... 5

3 Terms and definitions 6

4 Symbols..... 9

5 Contents of the demonstration of equivalence..... 11

5.1 General..... 11

5.2 Description of the alternative method 11

5.3 Determination of performance characteristics 12

5.3.1 General..... 12

5.3.2 Manual method 12

5.3.3 Automatic method 13

5.4 Calculation of the expanded uncertainty of the AM..... 13

5.5 Demonstration of equivalence in the field..... 14

5.5.1 Coverage of in field demonstration 14

5.5.2 Evaluation of repeatability and trueness in relation to the RM 15

6 Report of the demonstration of equivalence 18

Annex A (informative) Example of comparison of repeatability and trueness of Thorin Method and Ion Chromatography Method for SO₂ measurement in stack..... 21

Annex B (informative) Critical values for Grubbs test..... 32

Annex C (normative) Minimum requirements for a test bench 33

Bibliography..... 34

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN 14793:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 264 "Air quality", the secretariat of which is held by DIN.

This document supersedes CEN/TS 14793:2005.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Much has been published in the literature concerning method validation by collaborative study. CEN/TC 264 working groups try to follow these method validations when a new standard is prepared and the collaborative study is probably the preferred way of carrying out the validation. However, it is not always a suitable option for accredited laboratories. The application for which the method is required can be esoteric to the extent that no other laboratories would be interested in collaboration. Those that might be interested can be competitors.

This European Standard provides one of possible methods of testing the equivalence of an alternative method (AM) with the standard reference method (SRM) or with a reference method (RM) if the legislator has not defined a standard reference method.

NOTE The term “reference method” is used in this standard to cover reference methods as well as standard reference methods.

In the framework of certification of automated measuring systems used for the measurement of stationary source emissions this European Standard can be used in conjunction with EN 15267-4:2017 to demonstrate the equivalence of portable automated measuring systems (P-AMS) based on an AM with the standard reference method (SRM).

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძლება სტანდარტი.